



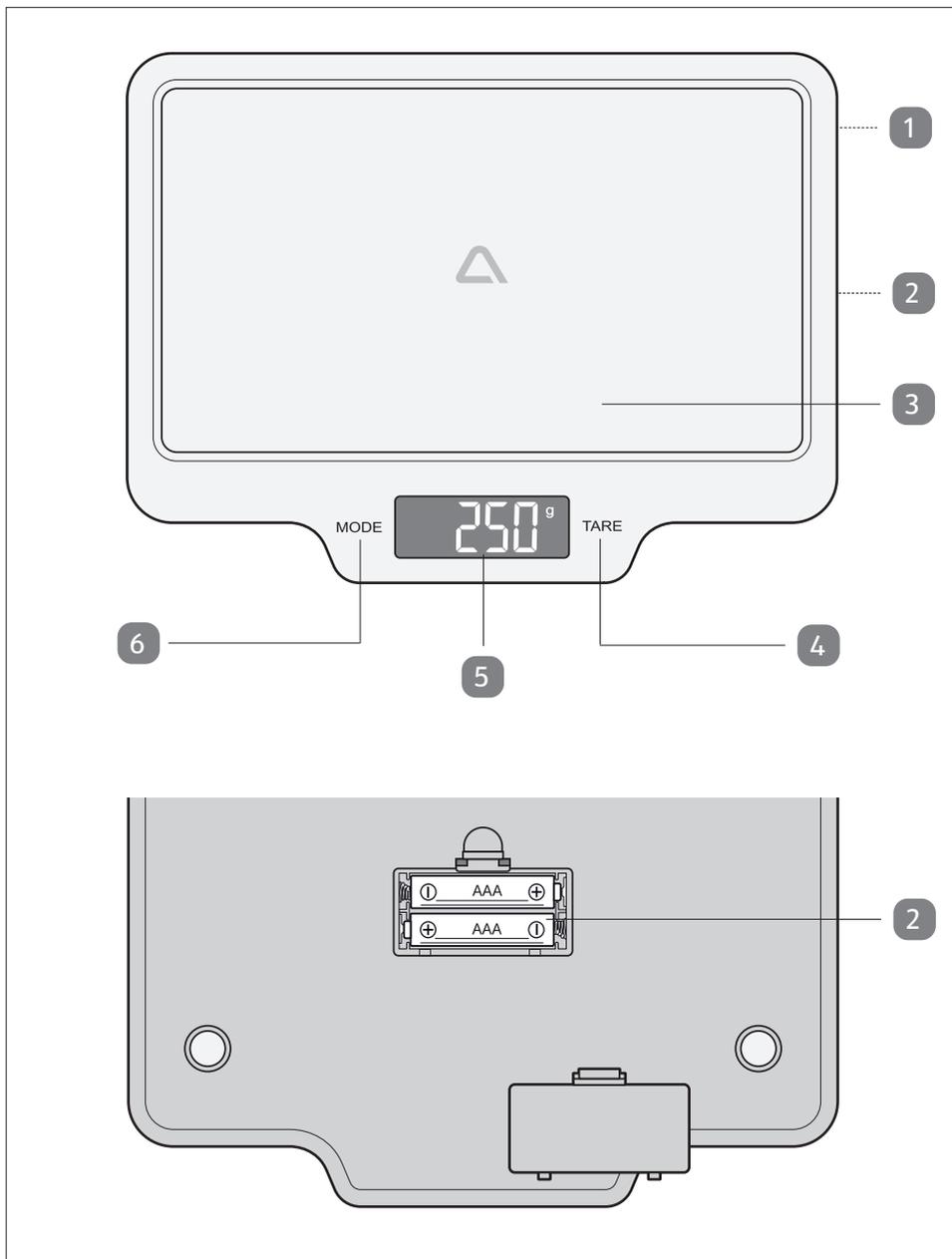
Istruzioni per l'uso

AMBIANO®

BILANCIA DA CUCINA



Volume di fornitura



Parti dell'apparecchio

- 1 Scanalatura per appendere la bilancia (sul retro)
- 2 Alloggiamento batteria (sul retro)
- 3 Superficie della bilancia con funzione Tap on per l'accensione
- 4 TARE:
 - Azzerare i valori (funzione tara)
- 5 Display
- 6 MODE:
 - Commutazione tra liquidi, solidi e unità di misura

Ulteriori elementi compresi nella fornitura:

- Istruzioni per l'uso
- Scheda di garanzia
- 2 x batteria LR03 (AAA)

Inhaltsverzeichnis

Volume di fornitura	2
Parti dell'apparecchio	3
Informazioni generali	5
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	5
Descrizione pittogrammi	5
Sicurezza	6
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	6
Note relative alla sicurezza.....	6
Controllo volume di fornitura	8
Messa in funzione	9
Uso	9
Pesare	9
Azzerare la bilancia	10
Utilizzo della funzione tara (TARA)	10
Spegnere la bilancia	10
Sostituzione delle batterie	11
Ulteriori funzioni	11
Indicazione di sovraccarico	11
Resetare la bilancia	11
Manutenzione	12
Pulizia	12
Conservazione	12
Ricerca errori	13
Dati tecnici	13
Dichiarazione di conformità	14
Smaltimento	14
Smaltimento della confezione	14
Smaltimento della bilancia.....	14

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni all'uso sono riferite alla presente bilancia da cucina. Esse comprendono: informazioni importanti sulla messa in funzione e sulla gestione.

Leggere accuratamente le istruzioni all'uso, in particolare le indicazioni di sicurezza, prima di utilizzare la bilancia da cucina. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni all'uso può comportare lesioni gravi o danni alla bilancia da cucina. Le istruzioni all'uso si basano sulle norme e sui regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche le direttive e le leggi specifiche della relativa nazione.

Conservare le presenti istruzioni all'uso per un utilizzo successivo. Se la bilancia da cucina viene consegnata a terzi, è obbligatorio consegnare anche le presenti istruzioni all'uso.

Descrizione pittogrammi

I seguenti simboli e segnali vengono utilizzati nelle presenti istruzioni all'uso, sulla bilancia da cucina o sulla confezione.



AVVERTIMENTO!

Questo simbolo/ Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.



PRUDENZA!

Questo simbolo/segno indica un pericolo con un grado di rischio basso, che, se non evitato, può comportare lesioni lievi o moderate.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.



Questo simbolo segnala ulteriori informazioni utili sull'uso.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie prescritte nello Spazio economico europeo.



Adatto al contatto con gli alimenti.

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La bilancia da cucina è destinata alla pesatura di alimenti e piccole parti. Il carico massimo - vedi "Dati tecnici" - non deve quindi essere superato.

La bilancia è stata progettata per l'utilizzo in un contesto privato con le quantità consuete per una famiglia.

La bilancia non è adatta ad un uso commerciale come ad esempio panetterie, ristoranti ecc. Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo errato o non conforme.

In caso di utilizzo errato sussiste tra l'altro il rischio di danni materiali.

Note relative alla sicurezza

AVVERTIMENTO!

Pericolo per bambini e persone dalle capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (per esempio persone con handicap parziale, persone anziane con ridotte capacità fisiche o mentali) o mancanza di esperienza e competenza (per esempio ragazzi).

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni di età in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e/o conoscenza, se sorvegliate o istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- Le batterie possono causare pericolo di morte. Di conseguenza conservare le batterie in un luogo non raggiungibile dai bambini. In caso di ingestione di una batteria o se in altro modo una batteria entra all'interno del corpo, è indispensabile consultare immediatamente un medico.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini, eccetto nel caso in cui essi abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Non lasciare giocare i bambini con la pellicola della confezione. Potrebbero impigliarsi e soffocare durante il gioco.

⚠ PRUDENZA!**Pericolo di lesioni!**

L'utilizzo errato della batteria e della bilancia da cucina può comportare lesioni.

- Attenzione: pericolo di esplosione in caso di utilizzo non conforme delle batterie. Sostituire esclusivamente con batterie dello stesso tipo o equivalenti. Vedere i "Dati tecnici".
- Le batterie non devono essere caricate, fatte reagire con altre sostanze, essere aperte, gettate nel fuoco, riscaldate o sottoposte a cortocircuito. Altrimenti sussiste un elevato pericolo di esplosione e di perdita di acidi, inoltre potrebbero essere emessi dei gas!
- In caso di fuoriuscita di acidi dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto lavare immediatamente con abbondante acqua pulita le parti interessate e consultare immediatamente un medico.
- Qualora la bilancia da cucina di vetro dovesse cadere e rompersi sussiste il pericolo di lesioni da schegge di vetro.

AVVISO!**Pericolo di danni!**

Un utilizzo non conforme della bilancia da cucina può comportare danni all'apparecchio.

- Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Inserire le batterie con la polarità corretta (+/-). Non cortocircuitare le batterie, i terminali e gli articoli.
- Non è consentito utilizzare insieme tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Non immergere la bilancia da cucina in acqua o in altri liquidi.
- Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.
- Non sovraccaricare la bilancia. Vedere i "Dati tecnici". Posizionare gli oggetti sulla bilancia esclusivamente per pesarli.

- Non posizionare la bilancia in prossimità di apparecchi che emettono campi elettromagnetici come ad esempio telefoni cellulari, radiotrasmittenti o simili. Questi potrebbero causare indicazioni errate del display o un malfunzionamento.
- Estrarre la batteria dall'apparecchio quando è esausta o se la bilancia non viene utilizzata per qualche tempo. In questo modo si eviteranno danni causati dalla fuoriuscita di acidi.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, ad esempio su elementi riscaldanti o esponendole ai raggi diretti del sole. Pericolo di fuoriuscita di acidi!
- In caso di necessità pulire i contatti di batterie e apparecchiature prima dell'inserimento.
- Non effettuare modifiche sull'apparecchio. Far effettuare le eventuali riparazioni esclusivamente da centri specializzati e rispettare le condizioni della garanzia.
- Sotto la base dell'apparecchio si trovano dei piedini. Dato che le superfici dei mobili o dei pavimenti sono composte da materiali diversi e che vengono trattate con prodotti detergenti diversi non è possibile escludere completamente che qualcuna di queste sostanze possa aggredire i piedini ammorbidendoli. Eventualmente posizionare un supporto antiscivolo sotto i piedini.
- Non utilizzare assolutamente detergenti duri o abrasivi o simili per pulire la bilancia. Potrebbero graffiarne la superficie.

Controllo volume di fornitura

1. Estrarre la bilancia dalla confezione e asportare accuratamente tutto il materiale da imballo.
2. Verificare l'eventuale presenza di danni da trasporto sulla bilancia. In caso di danni non utilizzare la bilancia da cucina. Rivolgersi al produttore tramite un centro di assistenza indicato sulla cartolina di garanzia.
3. Controllare la presenza di tutti i componenti.

Messa in funzione

Alla consegna la batteria è già inserita nell'apparecchio e protetta da una striscia isolante per evitare che possa scaricarsi. Per accendere la bilancia è necessario rimuovere la striscia isolante.

Il vano batteria si trova sul lato inferiore dell'apparecchio.

- Estrarre la striscia isolante.

Uso

PRUDENZA!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme della bilancia da cucina può comportare dei danni.

- Non sovraccaricare la bilancia. Vedere i “Dati tecnici”.
Posizionare gli oggetti sulla bilancia esclusivamente per pesarli.
- Posizionare la bilancia con cautela per evitare urti sui sensori/piedini e quindi per evitare danni.

Pesare

1. Posizionare la bilancia su una superficie piana, stabile e asciutta. Posizionarla con cautela per evitare urti sui sensori/piedini e quindi per evitare danni.
2. Accendere la bilancia premendo con poca forza per 2 secondi sulla superficie della bilancia **3**.
3. Attendere un momento fino a vedere l'indicazione "0" sul display **5**.
4. Con il tasto MODE **6** selezionare l'impostazione corretta per il prodotto da pesare. Vedere l'indicazione del display:



Pesatura solida



Pesare l'acqua



Pesare il latte



Per commutare tra le diverse unità di misura premere MODE tante volte fino all'indicazione dell'unità di misura:

- per i solidi: „g” (grammi) e “lb:oz” (libbre)
- per i liquidi: „ml” (millilitri) e “fl.oz” (oncia liquidi)

5. Se si desidera pesare il prodotto all'interno di un contenitore, posizionare ora il recipiente vuoto sulla superficie della bilancia. Altrimenti procedere come descritto al punto 7.
6. Premere TARE.
Nel display viene indicato “0”.
7. Aggiungere il prodotto nel contenitore o posizionarlo direttamente sulla superficie della bilancia.
Il peso viene indicato nel display.
8. Leggere il peso indicato e prelevare il prodotto dal recipiente o dalla superficie della bilancia.

Azzerare la bilancia

Se nel display viene ancora indicato un valore meno (simbolo ) , anche se non vi è nulla sulla superficie (ad es. se la bilancia non è posizionata correttamente oppure se viene ancora indicato un valore TARA, vedere il prossimo paragrafo), azzerare la bilancia.

- Premere brevemente un volta TARE .

Utilizzo della funzione tara (TARA)

Questa funzione è molto comoda ad es. per i prodotti da forno, quando si desidera pesare un ingrediente aggiunto ad altri ingredienti già sulla bilancia.

1. Premere TARE , per posizionare nuovamente la bilancia su “0”.
2. Aggiungere il nuovo ingrediente.
Nel display  viene indicato il peso dell'ingrediente aggiunto.
3. Premere TARE, per rimettere la bilancia su “0”.
Nel display viene indicato anche .
4. Aggiungere il nuovo ingrediente. Nel display viene indicato il peso dell'ingrediente aggiunto.
5. Ripetere la procedura per eventuali ulteriori ingredienti. Questa procedura può essere ripetuta fino al raggiungimento della capacità massima (6 kg).

Spegnere la bilancia

Se la bilancia non viene utilizzata per ca. 60 secondi questa si spegne automaticamente.

Sostituzione delle batterie

Se il display indica “Lo” oppure nulla è necessario sostituire le batterie esaurite.

1. Aprire il vano batteria sul lato inferiore del dispositivo e rimuovere le vecchie batterie.
2. Inserire le batterie come indicato sul fondo dello scomparto batterie. Rispettare la corretta polarità (+/-).
3. Riposizionare il coperchio dello scomparto batterie.

Considerare i seguenti punti:

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie indicato nel capitolo “Dati tecnici”.
- Sostituire sempre tutte le batterie.
- Smaltire le batterie esaurite in modo conforme, vedi “Smaltimento”.

Ulteriori funzioni

Indicazione di sovraccarico

Se durante la pesatura compare “Err” nel display **5** è stato superato il carico massimo di 6 kg.

- Togliere il prodotto dalla bilancia.

Resettare la bilancia

Resettare la bilancia sull'impostazione di fabbrica se nel display vengono indicati valori inconsueti o evidentemente errati.

1. Asportare le batterie e attendere un momento, vedi “Sostituzione delle batterie”.
2. Riposizionare le batterie.

Successivamente compariranno per un breve momento tutti i contenuti del display.

Manutenzione

Pulizia

PRUDENZA!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme della bilancia da cucina può comportare dei danni.

- Non immergere la bilancia da cucina in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare assolutamente detergenti duri o abrasivi o simili per pulire la bilancia. Potrebbero graffiarne la superficie.

1. Pulire la bilancia con un panno morbido inumidito con acqua.
Evitare il contatto con l'acido citrico.
2. Asciugare la bilancia con un panno morbido per evitare la formazione di macchie.



Indicazioni per la bilancia in bambù: il bambù è un materiale naturale vivo che si modifica nel tempo, per questo motivo potrebbero comparire delle piccole crepe sulla superficie.

Conservazione

PRUDENZA!

Pericolo di danni!

Un utilizzo non conforme della bilancia da cucina può comportare dei danni.

- Appendere la bilancia con cautela per evitare danni.
- Non posizionare oggetti sulla bilancia quando la si ripone ad esempio in un armadio. Il sistema di misura nella bilancia potrebbe restare danneggiato dagli oggetti pesanti.

Sul lato inferiore della bilancia è presente un incavo **1** per il montaggio a parete.

Ricerca errori

Problema	Eliminazione errore
Nessuna funzione.	<ul style="list-style-type: none"> • La bilancia è accesa? • Batterie scariche?
La bilancia indica risultati evidentemente errati.	<ul style="list-style-type: none"> • La bilancia è posizionata su una superficie piana e stabile? • Nei pressi della bilancia vi è un apparecchio che può provocare interferenze elettromagnetiche? • Resettare la bilancia alle impostazioni di fabbrica.
Nel display viene indicato "Err".	<ul style="list-style-type: none"> • La capacità massima della bilancia di 6 kg è stata superata.
Nel display viene indicato "Lo".	<ul style="list-style-type: none"> • Le batterie sono scariche, vedi "Sostituzione delle batterie".

Dati tecnici

Modello:	GT-KSG-17
Batteria:	2x LR03 (AAA), 1,5 V --- --- = Corrente continua + = Polarità positiva - = Polarità negativa
Tensione:	3 V DC
Corrente nominale:	3 - 5 mA
Intervallo di misurazione:	max. 6 kg (6000 g), min. 3 g
Intervalli di misurazione:	1 g / 1 ml
Tolleranza:	1 - 100 g: +/- 2 g 101 - 1000 g: +/- 5 g 1001 - 6000 g: +/- 0,5 %
Temperatura ambiente:	10 °C - 40 °C

Poiché i nostri prodotti sono in continua evoluzione e miglioramento, sono possibili modifiche tecniche e di design.

Il presente manuale d'uso può essere scaricato anche come file PDF dal nostro sito www.gt-support.de.

Dichiarazione di conformità



Si garantisce la conformità del prodotto agli standard prescritti ai sensi di legge. La dichiarazione di conformità intera è disponibile in Internet all'indirizzo **www.gt-support.de**.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione in modo conforme. Il cartone e la carta devono essere conferiti con la carta da riciclare, le pellicole nella raccolta apposita.

Smaltimento della bilancia

Smaltire l'apparecchio in modo conforme alle normative vigenti nella relativa nazione.



Non smaltire gli apparecchi con i rifiuti domestici!

Il simbolo con il bidone barrato significa che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo per legge di conferire gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine della loro durata separatamente dai rifiuti domestici. In questo modo si assicura un riciclaggio conforme nel rispetto delle risorse evitando effetti negativi sull'ambiente.

Batterie ed accumulatori, non completamente integrati nell'apparecchio elettrico o elettronico, che possono essere separati dallo stesso senza distruggerlo, devono essere separati dall'apparecchio prima della consegna presso un centro di raccolta e conferiti per uno smaltimento conforme. Ciò vale anche per le lampade che possono essere prelevate senza distruggere l'apparecchio.

I proprietari di apparecchi elettrici ed elettronici utilizzati in casa possono conferirli presso i centri di raccolta ufficiali e pubblici addetti allo smaltimento o presso i punti di raccolta approntati dai produttori o distributori. Il conferimento degli apparecchi vecchi è gratuito.

In generale i distributori hanno l'obbligo di garantire il ritiro gratuito degli apparecchi vecchi tramite opportunità di ritiro entro distanze ragionevoli.

I consumatori hanno la possibilità di consegna gratuita di un apparecchio vecchio presso un distributore con obbligo di ritiro quando acquistano un apparecchio nuovo equivalente con funzioni essenzialmente identiche. Questa possibilità esiste anche in caso di consegna a un domicilio privato.



IT

PRODOTTO IN: CINA

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 AMBURGO
GERMANIA

ASSISTENZA POST-VENDITA

833008



IT

00800 / 456 22 000

gt-support-it@teknihall.com

www.aldi-service.it

MODELLO:

GT-KSG-17

05/2024

3

**ANNI DI
GARANZIA**